

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria



Boletín Oficial del País Vasco

ITUNDUTAKO POSTA - SARIA: 08/74

FRANQUEO CONCERTADO: 08/74

Arduralaritza: Wellington-go Dukearen kalea, 2.

Administración: Duque de Wellington, 2.

Legeztadura: VI - 286 - 78 :- GASTEIZ

Depósito Legal: VI - 286 - 78 :- VITORIA-GASTEIZ

LABURPENÁ - SUMARIO

Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

Orrialde*

PRESIDENCIA

Página

Ekainaren 30eko 7/1981 LEGEA, "JAURLARITZAREN LEGEA"-ri buruz. 1370

LEY 7/1981, de 30 de Junio, sobre "LEY DE GOBIERNO". 1370

Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

568

Ekainaren 30eko 7/1981 LEGEA, "JAURLARITZAREN LEGEA"-ri buruz.

Euskadiko Herri osoari, Legebiltzarrak Ekainaren 30ko 7/1981 Jaurlaritza-Legea onartu duela jakinarazten zaio. Beraz, hori bete eta betearazi dezatela agintzen diet Euskadiko herritar guztiei.

Gasteizen, 1981garreneko Ekainaren 30an.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA

RAMON VARELA GOROSTIAGA EUSKO LEGEBILTZARREKO LEGELARI NAGUSI ETA IDAZKARI NAGUSIAK,

honako hau EGIAZTATZEN DUT:

Eusko Legebiltzarrak mila bederatzirehun eta larogeita batgarreneko hogeita hamarrean Arabako Foru-Diputazio Txit Gorenaren Aretoetan balio osoz egindako Agizko Osoko Bilkuran, "Jaurlaritzaren Lege-Egitasmoa" behin-betiko onartu zen, honekin bateango eraskinean hitzez-hitz aldatzen den idazkerarekin.

Eta erasota gelditu eta egiteratu dedin honako Egiaztapen-Agiri hau egiten dut, Eusko Legebiltzarreko

PRESIDENCIA

568

LEY 7/1981, de 30 de Junio, sobre "LEY DE GOBIERNO".

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Parlamento ha aprobado la Ley 7/1981 de 30 de Junio, sobre "LEY DE GOBIERNO". Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a 30 de Junio de 1981.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA.

RAMON VARELA GOROSTIAGA, LETRADO MAYOR Y SECRETARIO GENERAL DEL PARLAMENTO VASCO,

CERTIFICO:

Que en la Sesión Ordinaria del Pleno del Parlamento Vasco, válidamente celebrada el día treinta de junio de mil novecientos ochenta y uno, en los Salones de la Excm. Diputación Foral de Alava, fue definitivamente aprobado el "Proyecto de Ley del Gobierno", con arreglo al texto que literalmente se transcribe en el anexo adjunto.

Y para que así conste y en orden a su ejecución, expido la presente certificación, con el visto bueno del Excmo. Sr. Pre-

Lehendakari Jaun Txit Gorenaren oniritziarekin, Gasteizen, mila bederatzirehun eta larogeita batgarreneko Ekamaren hamarrean.

Ondi deritzat
Eusko Legebiltzarreko Lehendakaria,
EXCMO. DR. D. Juan José Pujana Arza

EGIAZTAPEN-AGIRIAREN
ERASKINA

EKAINAREN 30EKO 7/1981 LEGEA,
"JAURLARITZAREN LEGEA"-RI BURUZ

ZIOEN ADIERAZPENA

Euskal Herriko burujabetza-Erakundeak indarrean jarzteak zera eskatzen du, Autonomia-Estatutoan eta bereziki II Idazpuruko II Atalburuan aginduta dagoenaren arauera: Eusko legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzaren politikazko ihardutze-erakunde eta Arduralaritzaren artean duen erakunde denezko eratze eta aginteei, Jaurlaritzako Lehendakariaren hautapen eta aginteei, eta Jaurlaritzaren eta Legebiltzarraren arteko harremani buruzko legeak onartzea.

Honako lege honek eskatzen duen erantzutea du helburu, honako funtsezko irizpide hauek oinarri dituela:

Lehenengo eta behin, legegintza-erosotasunaren aldetikako arrazoiek Jaurlaritzari, bere egitura, aginte eta Legebiltzarrekin harremani buruzko arazo guztiak lege bakar baten erabiltzea komenigarri egiten dute. Horrela, gainera, barne-egokitasun eta lege-argitasun haundiagoak lortzen dira gai horretan.

Bigarren, Autonomia-Estatutoaren II Idazpuruan egon eta legebiltzarbidezko eta, beraz, Legebiltzarraren aurrean erantzukizuna duen Eusko-Jaurlaritzaren eredu bat gauzatzen duten politika-irizpideei erabat eusten zaie.

Alde horretarik, Jaurlaritzaren Legebiltzarrarekiko politikazko erantzukizuna eta haren beharrezko iraunkortasuna elkarri egokitzeko, gaitzespen-eskeka modu baikor batez arautzen da, eske horren seirenak egin eta Jaurlaritzako Lehendakariaren izena barne eraman dezala eskatuz, Legebiltzarrak, biltzarkideen erabateko gehiengoz gaitzespen-saltoa onartzen badu Lehendakariaren izendatuta geditzen dela.

Hirugarren, Legeak Lehendakariarekiko gainontzeko Jaurlaritzako eta Herri-Arduralaritzako goren karguekiko legebideak arautzen ditu.

Horri buruz, Lehendakariak elkarrekin Autonomiadunaren gorenko ordezkari eta Eusko Jaurlaritzaren Buru denez zor zaien garrantzia ematen zaio, bere izendapena eta aginteak zehazki arautuz eta bai, berarizkoetarako, bere egitekoen aldibaterako gabetu ahal izatea ere.

Gainontzeko Jaurlaritzakideei dagozkienetan, Legeak Jaurlaritzako Lehendakariorde bat edo batzuk egotea onartzen du, eta Sailburu ardatz nagusizat hartzen, Sailburuen izendapena, aginteak eta erantzukizunak arautuz.

Laugarren, Legeak Euskal Herriko Herri-Arduralaritzaren egituraren bide nagusiak ezartzen ditu.

Legeak, bukatzeko, berarizko legegintza-bideak, aginteskuraketa eta arduralaritzaren erabakien egitea eta onar-

sidente del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a treinta de junio de mil novecientos ochenta y uno.

Visto Bueno
El Presidente del Parlamento Vasco,
EXCMO. SR. D. JUAN JOSE PUJANA ARZA.

ANEXO A LA CERTIFICACION

LEY 7/1981, DE 30 DE JUNIO, SOBRE "LEY DEL GOBIERNO".

EXPOSICION DE MOTIVOS

La puesta en vigor de las Instituciones de autogobierno del País Vasco exige, de acuerdo con lo establecido en el Estatuto de Autonomía y especialmente en el capítulo II del título II, la aprobación por el Parlamento de las leyes referentes a la organización y atribuciones del Gobierno Vasco, como órgano político y como órgano que dirige la Administración, a la elección y atribuciones de su Lehendakari y a las relaciones del Gobierno con el Parlamento.

La presente Ley tiene por finalidad satisfacer estas exigencias, basándose al respecto en los principios básicos siguientes:

En primer lugar, razones de economía legislativa aconsejan tratar en un solo texto legal la problemática relativa al Gobierno, su estructura, competencias y relaciones con el Parlamento. Con ello se obtiene, además, una mayor coherencia y claridad legal en la materia.

En segundo término, se respetan íntegramente los principios políticos consignados en el título II, del Estatuto de Autonomía que consagra un modelo de Gobierno Vasco de tipo parlamentario y, por ende, responsable políticamente ante el Parlamento.

En este sentido, y a fin de hacer compatible la responsabilidad política del Gobierno ante el Parlamento con la necesaria estabilidad de aquél, se regula la moción de censura en sentido positivo, esto es, exigiendo que la misma sea propuesta, al menos, por la sexta parte de los Parlamentarios e incluya un candidato a la presidencia del Gobierno, el cual se entenderá designado como tal, en el supuesto de que el Parlamento por mayoría absoluta de sus miembros acepte la moción de censura.

En tercer lugar, la Ley regula el Estatuto del Lehendakari y de los demás miembros del Gobierno y altos cargos de la Administración.

A este respecto, se realza, en la importancia debida, la figura del Lehendakari como supremo representante de la Comunidad Autónoma y Presidente del Gobierno Vasco, regulando detenidamente su nombramiento, competencias, así como la posibilidad de la suspensión transitoria de sus funciones, en casos excepcionales.

Por lo que a los demás miembros del Gobierno se refiere, la Ley admite la figura del Vicepresidente 1.º o Vicepresidente del Gobierno y recoge como elemento central la figura del Consejero titular del Departamento, regulando su nombramiento, competencias y responsabilidad.

En cuarto lugar, la Ley establece las líneas maestras de la estructura de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La Ley regula finalmente los procedimientos legislativos excepcionales, la delegación de funciones y la elaboración y

pena araupetzen ditu, egintza-agintaritzari dagozkionetan Legezko Erresumaren abiagune direnak legearen nagusitasuna eta Ardularitzaren legearekiko, Zuzenarekiko eta epailaritzaren zaingoarekiko menpetasuna berariz eta garbi aitortuz.

LEHENENGO IDAZPURUA

EUSKADIKO LEHENDAKARIAZ

I ATALBURUA. LEHENDAKARIAREKIKO LEGEBIDEEZ

Lehenengo Atala

Lehendakariak, Elkarte Autonomiadun gisa eraturako Euskal Herriaren goren-ordezkoza du, eta bai Erresumaren Elkarte horren lurretango agizkoa ere, eta Jaurlaritzaren Lehendakaritza eta artezkaritza bere ditu, Autonomia-Estatutoan, lege honetan oharmandakoaren eta legeantolaketako gainontzekoen arauera.

Bigarren Atala

Honako hauek zor zaizkio Euskadiko Lehendakariari, bere karguaren indarrez:

Lehenengoa.—Jaun Gorena esan dakionekoa.

Bigarrena.—Ezaugarri gisa Euskadiko ikurriña erabiltzekoa.

Hirugarrena.—Ofizialki jarri dedin egoitzan bere mailari dagozkion lanari, zerbitzu eta eskuarteekin bizi izatekoa.

Laugarrena.—Bere goi-aginteari dagozkion sariak eta xahupideen ordainak Elkarte Autonomiadunaren Guztizko Diru-Egitamuen pentzutan eskuratzekoa.

Horretan indarrean egon edo Elkarte Autonomiadunak gero ezarri dezanaren arauera bere agintearen duintasunaren indarrez zor zaizkion ohoreak egin dakizkionekoa.

3garren Atala

Euskadiko Lehendakaritza herri nahiz norbanakolorreko beste ezein kargurekin batera-ezina da, eta baita karrerazko ogibide eta merkataritza eta industria-lanekin ere, Eusko-Legebiltzarreko biltzarkidegoaz salbu.

II ATALBURUA. LEHENDAKARIAREN HAUTAPEN ETA IZENDAPENAZ

4garren Atala

Lehendakaria Legebiltzarrak hautatutako du legebiltzarrieden artetik eta Erregek izendatuko, "Boletín Oficial del Estado"-n eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko den Dekretoz.

Lehendakaria izendatzeko Errege-Dekretoa Eusko Legebiltzarreko Lehendakariak sendetsiko du.

5garren Atala

1.—Eusko Legebiltzarraren Legegintza-aldi bakoitzaren hasieran, eta Lege honek oharmandako guztietan, Legebiltzarreko Lehendakariak Lehendakaria izendatzeko deia egingo dio Legebiltzarrari, Legebiltzarraren Araudian horretarako jarri dedin moduan.

aprobación de disposiciones y resoluciones administrativas, consagrando de forma explícita los postulados fundamentales de la idea de Estado de Derecho en lo que afecta al poder ejecutivo: supremacía de la Ley y sometimiento de la Administración a la Ley, al Derecho y al control judicial.

TITULO I

DEL LEHENDAKARI DE EUSKADI

CAPITULO I. DEL ESTATUTO PERSONAL DEL LEHENDAKARI

Artículo 1.º

El Lehendakari ostenta la suprema representación del Pueblo Vasco o Euskalherria constituido en Comunidad Autónoma, así como la representación ordinaria del Estado en el territorio de dicha Comunidad, y asume la Presidencia y dirección del Gobierno, de conformidad con lo previsto en el Estatuto de Autonomía, la presente Ley y el resto del ordenamiento jurídico.

Artículo 2.º

El Lehendakari, en razón a su cargo, tiene derecho a:

1.º—Recibir el tratamiento de Excelencia.

2.º—Utilizar la Bandera del País Vasco, como guión.

3.º—Ocupar la residencia que oficialmente se establezca, con el personal, servicios y dotación correspondiente a su categoría.

4.º—Percibir los sueldos y gastos de representación de su alta jerarquía con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

5.º—Que le sean rendidos los honores que en razón a la dignidad de su cargo le correspondan, con arreglo a lo que establecen las normas vigentes en la materia o que en su día se acuerden por la Comunidad Autónoma.

Artículo 3.º

El cargo de Lehendakari es incompatible con el ejercicio de cualquier otro cargo público o privado y con el de toda clase de profesiones liberales y actividades mercantiles e industriales, a excepción del mandato parlamentario en el Parlamento Vasco.

CAPITULO II. DE LA DESIGNACION Y NOMBRAMIENTO DEL LEHENDAKARI

Artículo 4.º

El Lehendakari será designado, de entre sus miembros, por el Parlamento, y nombrado por el Rey, mediante un Real-Decreto que será publicado en el Boletín Oficial del Estado y en el del País Vasco.

El Real-Decreto de nombramiento del Lehendakari será refrendado por el Presidente del Parlamento Vasco.

Artículo 5.º

1.—Al comienzo de cada Legislatura del Parlamento Vasco, y en los demás casos previstos en la presente Ley, el Presidente del Parlamento convocará a la Cámara para la designación del Lehendakari, de acuerdo con el procedimiento que al efecto establezca el Reglamento del Parlamento.

2.—Legebiltzarrean ordezkariak dituzten Politika-Taldeen salozko hautagaiak edo hautagaiek, bilkura berean, bere jaurtze-egitasmo berezien guztizko bideak adierazi beharko dituzte Legebiltzarraren aurrean, hoietazko eztabaidaketari ekiten zaiola.

3.—Botoen erabateko gehiengoa izan dezan hautagaia Lehendakari izendatuta geldituko da.

4.—Lehenengo boto-emanketan inork erabateko gehiengoa lortuko ez balu, beste boto-emanketa bat egingo da, eta hautagaietan boto gehien leukakena izandutako Lehendakari.

5.—Legebiltzarrak Lehendakaria aukeratu ondoren, Legebiltzarreko Lehendakariak Erregeri jakinaraziko dio izendapena egin dezan.

6garren Atala

Legebiltzarrari Lehendakaria hautatzeko deia egin ondoren hirurogei eguneko epea hautapen hori egin gabe igaro ondoren, Lehendakaritzan ari denak, zioen adierazpena egin dezan Dekretoaren bidez Legebiltzarraren ezabapena aldarrikatuko du, eta Elkarte Autonomiaduneko lur-eremu osoango hauteskunde nagusietarako deia egingo.

III ATALBURUA. LEHENDAKIAREN AGINTE ETA ESKUBIDEEZ

7garren Atala

Lehendakariak, Euskadiren gorenko ordezkotza duenez:

a) Euskal Herriaren ordezkotza du Erresumarekingo, gairontzeko Elkarte Autonomiadun edo Aurreautonomiadunekingo, Euskal Herriko Autonomia-Elkartea osatzen duten Kondaira-Lurralde eta Udalekingo harremanetan.

b) Eusko Legebiltzarraren legeak aldarrikatzen ditu, eta bai Legegintza-Dekretoak ere, onartu eta gehienezko hamabost eguneko epearen barruan Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta "Boletín Oficial del Estado"-n argitaratzeko aginduz.

c) Legebiltzarra ezabatzen du, Jaurlaritzak eztabaidaketatu ondoren.

8garren Atala

Lehendakariak, Jaurlaritzaren iharduna artezten du, eta horren ekintzak antolakidetzen, Sailburu bakoitzari bere iharduneari dagozkion esku eta artezko erantzukizunaren kaltetan gabe. Honako hauek dagozkio horretarako:

- a) Jaurtze-Egitamua finkatzea.
- b) Sailburuak izendatzea eta kentzea.
- c) Jaurlaritza-Sailak sortzea edo ezabatzea dakarten Dekretoak ematea, herri-xahu-pideak gehitzea ekarri ez dezatenaren baldintzapean, eta bai Sailen agintereumen banaketaren ezein aldaketa ere.
- d) Legebiltzarrari, Jaurlaritzari eskatu diezaizkion argipide eta laguntzak ematea.
- e) Legebiltzarrari, Jaurlaritzak aztertu ondoren, uste onaren adierazpenaren eskea egitea.
- f) Aginte-eremuekiko Sailen arteko auziei aterapea ematea, Sailburuek zuzenean elkar hartuta lortu ez denean.
- g) Jaurlaritzaren bilkuretarako deia egitea, gai-zerrenda ezartzea, bilkura-buru izan eta eztabaidaketak artezte.

2.—El candidato o candidatos, que serán propuestos por los Grupos Políticos con representación parlamentaria, deberán exponer ante el Parlamento, en una misma sesión, las líneas generales de sus respectivos programas de gobierno, sobre los que se abrirá el oportuno debate.

3.—Resultará elegido Lehendakari el candidato que hubiere obtenido la mayoría absoluta de los votos de la Cámara.

4.—Si ninguno de los candidatos alcanzara la mayoría absoluta en la primera votación, se repetirá ésta y será designado Lehendakari el que, de entre ellos, obtuviera la mayoría simple de los votos válidamente emitidos.

5.—Designado el Lehendakari por el Parlamento, su Presidente lo comunicará al Rey para su nombramiento.

Artículo 6.º

Transcurrido el plazo de sesenta días desde la convocatoria del Parlamento para la elección del Lehendakari sin que ésta se lleve a efecto, el Lehendakari en funciones deberá, mediante Decreto motivado, declarar disuelto el Parlamento y procederá a la convocatoria de nuevas elecciones generales en el territorio de la Comunidad Autónoma.

CAPITULO III. DE LAS COMPETENCIAS Y FACULTADES DEL LEHENDAKARI

Artículo 7.º

El Lehendakari, como supremo representante de Euskadi:

a) Ostenta la representación del País Vasco en su relaciones con el Estado, las demás Comunidades Autónomas o Preautonómicas, y con los Organos de los Territorios Históricos y Municipios que integran la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Promulga las leyes del Parlamento, así como los Decretos-Legislativos, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco en el plazo máximo de quince días desde su aprobación, así como en el Boletín Oficial del Estado.

c) Disuelve el Parlamento, previa deliberación del Gobierno.

Artículo 8.º

El Lehendakari, en su condición de Presidente del Gobierno, dirige y coordina sus acciones, sin perjuicio de la competencia y de la responsabilidad de cada Consejero en su gestión. A tal efecto, le corresponde:

- a) Definir el Programa de Gobierno.
- b) Designar y separar a los Consejeros.
- c) Dictar Decretos que supongan la creación o extinción de Departamentos, siempre que no supongan aumento del gasto público, así como cualquier modificación en la denominación o en la distribución de competencias entre los mismos.
- d) Prestar al Parlamento la información y ayuda que recabe del Gobierno.
- e) Plantear ante el Parlamento, previa deliberación del Gobierno, la cuestión de confianza.
- f) Resolver los conflictos de competencias entre los distintos Departamentos, cuando no se hubiere alcanzado el acuerdo entre sus titulares.
- g) Convocar las reuniones del Gobierno, fijar el Orden del Día, presidir sus sesiones y dirigir las deliberaciones.

- h) Jaurlaritzako Batzorde eskudunen bilkuretarako deia egin eta, hala behar izanez gero, hioen buru izan eta hoiak arteztea.
- i) Jaurlaritzaren legegintza-egitumua antolakidetzeta.
- j) Jaurlaritzan lanak egoki eratzeko eta erabakikizunak tajuz gertatzeko behar daitezen barne-arauak.
- k) Jaurlaritzaren eta Jaurlaritzako Batzordeen erabakiak egiteratu, eta hala behar izanez gero argitaratu daitezenez arduratzea.
- l) Kanpoan edo eri gertatutako Jaurlaritzakideen ordezkaketa erabakitzea.
- m) Dekretoak izenpetzea, eta argitaratu daitezela agintzea.
- n) Legeen arauera dagozkion beste ahalmen eta eskuak egiteratzea.

IV ATALBURUA. LEHENDAKARIAREN ALDIBATERAKO EDO ERABATEKO UZTE ETA ALDATZEAZ

LEHENENGO ZATIA. LEHENDAKARIAK ALDIBATERAKO UZTEAZ

9garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzak, batzarkideen lau bostenak horretan bat datozela, bere nahiz Lehendakariaren arioz, hau behin-behingoan edo aldi baterako bere egitekoak betetzeko ezincan dagoela uste badu, Legebiltzarreko Lehendakariari jakinaraziko dio.

Bigarrena.—Legebiltzarrari bere Lehendakariaren bidez egindako adierazpenak Jaurlaritzaren erabakia eramango du aldean, honek berebaitan, Lehendakari-baiteangoaren izena daramala, 14garren Atalaren lehenengo zenbakian ohartemandako jarraikeraz, eta horren oinarri izan daitezen zio guztiak.

Hirugarrena.—Legebiltzarreko Lehendakariak, Atal hau hartaz ari deneko Jaurlaritzaren erabakia Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedila agindu du, horren zio izandako zernolakoak egiaztatu ondoren.

Laugarrena.—Lehendakariak Atal honetan aipatzen den erabakiaren zio izandako zernolakoak bukatu direla uste izanez gero, Jaurlaritzari jakinaraziko dio, eta horrek berrogeita zortzi orduko epearen barruan bildu beharko du horretaz ihardutzeko.

Jaurlaritzak Jaurlaritzakideen gehiengoz sendetsi ahal izango du Lehendakariaren sendakuntza. Hala gertatuz gero, erabakia Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, argitalpen-egunetikako indarra duela.

10garren Atala

Aurreko Atalean aipatzen diren Bilkura-agirian edo agiritan honako hauek berariz erasoko dira: Bilkurakide guztiak, boto-emanketan edo emanketetan atera dena, eta bai hartu dedin erabakiaren oinarri diren zioak ere.

11garren Atala

Lehenengoa.—Lehendakariaren behin-behingotasunezko egoerak ezingo du, inola ere, lau hilabete baino gehiago iraun.

Bigarrena.—Behin-behingoko Lehendakari-baitean ihardutzeko dagokion lehenengo Lehendakariaren egitekoak izango ditu, 7garren Ataleko c) zatian eta 8garren Ataleko a), b) eta c) zatietan zehaztutakoak salbu. Lehendakari-baiteangoa gaitzespen-adierazpenaren gai izan ahal izango da, eta hori

h) Convocar y, en su caso, presidir y dirigir las Comisiones delegadas del Gobierno.

- i) Coordinar el programa legislativo del Gobierno.
- j) Establecer las normas internas que se precisen para el buen orden de los trabajos del Gobierno y para la adecuada preparación de los acuerdos que hayan de adoptarse.
- k) Promover y coordinar la ejecución de los acuerdos del Gobierno y de sus Comisiones y, en su caso, su publicación.
- l) Acordar la sustitución de los miembros del Gobierno en los casos de ausencia o enfermedad.
- m) Firmar los Decretos y ordenar su publicación.
- n) Ejercer cuantas otras facultades y atribuciones le correspondan con arreglo a las Leyes.

CAPITULO IV. DE LA SUSPENSION, CESE Y SUSTITUCION DEL LEHENDAKARI

SECCION I. DE LA SUSPENSION DE LAS FUNCIONES DEL LEHENDAKARI

Artículo 9.º

1.º—Si el Gobierno apreciara, por acuerdo de las cuatro quintas partes de sus miembros, a su instancia o a la del Lehendakari, que éste se encuentra imposibilitado, transitoria o temporalmente, para el desempeño de sus funciones, lo comunicará así al Presidente del Parlamento.

2.º—La comunicación al Parlamento, en la persona de su Presidente, irá acompañada del acuerdo del Gobierno, en el que se incluirá el nombre del Lehendakari interino según el orden previsto en el número 1.º del artículo 14.º, y de todos los justificantes que fundamenten el mismo.

3.º—El Presidente del Parlamento ordenará la publicación en el Boletín Oficial del País Vasco del acuerdo del Gobierno a que se refiere el presente artículo, una vez verificadas las circunstancias que lo motivaron.

4.º—Si el Lehendakari apreciara que han desaparecido las circunstancias que motivaron el acuerdo a que se refiere el presente artículo, lo comunicará así al Gobierno, que deberá reunirse a tal efecto en el plazo de cuarenta y ocho horas.

El Gobierno podrá confirmar la rehabilitación del Lehendakari por mayoría de sus miembros. En tal caso, el acuerdo será publicado en el Boletín Oficial del País Vasco y producirá sus efectos a partir de la fecha de su publicación.

Artículo 10

En el Acta o Actas de las reuniones del Gobierno a las que se refiere el artículo anterior, se hará constar expresamente el total de reunidos, el resultado de la votación o votaciones, así como las justificaciones sobre las que se fundamenta el acuerdo que se adopte.

Artículo 11

1.º—La situación de interinidad en la Presidencia no podrá ser superior en ningún caso a cuatro meses.

2.º—El Vicepresidente 1.º, en su caso, o el Consejero al que corresponda ocupar interinamente la Presidencia, ejercerá las funciones del Lehendakari, a excepción de las establecidas en el artículo 7.º, apartado c), y las del artículo 8.º, apartados a), b) y c). El Presidente interino podrá ser sometido a

aurrera aterez gero berak Jaurlaritza utzi beharra ekarriko du, baina ez Sailburua berez eta besterik gabe kentzerik.

Hirugarrena.—Lehendakari-baiteango berria 14.1 Atalean ezarritako moduan aukeratuko da.

BIGARREN ZATIA. LEHENDAKARIAREN ERABATEKO UZTEAZ ETA ALDATZEAZ

12garren Atala

Aurreko Atalean jarritako etengabeko lau hilabeteko epea igaro eta Lege honen 9garren Atalak aipatzen dituen zioak iraun badiraute, ezindutako Lehendakariak bere tokia berrehala utziko du.

13garren Atala

Lehenengoa.—Lehendakariak, aurreko atalean ohartemandakoaz gainera, Legebiltzarrerako hauteskunde nagusiak egin ondoren, Lege honetan oharte-manda bezala Legebiltzarren uste-ona galdu izanagatik, bere tokia utzi izanagatik edo hilda bukatuko du bere Lehendakaritza-aldia.

Bigarrena.—Lehendakariaren Lehendakaritza-aldia bukatzeak, 5garren Atalak dionez Lehendakari berria hautatzeko aldia hasiaraziko du.

Hirugarrena.—Aurreko zatian agindutakoa, hala izanik ere, uzten duen Jaurlaritzak bere ihardunean jarraituko du, berria bere aginteaz jabetu dedinerarte, Arduralaritzaren behar bezalako lana eta aginte-eskuraketa egokia bermatzeko, utzaldia Lehendakariaren heriotzak edo ezinak balekar izan ezik, orduan hurrengo Atalean ohartematen den ordezkaketa egingo bait-da.

14garren Atala

Lehenengoa.—Lehendakariaren ordezkaketa egin behar dedinetan, honako lehentasun-arau hauen ariora egingo da:

1. Lehenengo Lehendakariordea, hala egokitzuz gero.
2. Lehendakariordea, eta bat baino gehiago balego Jaurlaritzan etengabeango aldi luzeena daramana, eta alde horretatik berdintasuna gertatuz gero zaharrena.
3. Hoen ezean Sailburuak, aurreko zatian jarritako lehentasun-arauekin heurrekin.

Bigarrena.—Lehendakari-baiteangoak ezingo du uste onaren adierazpenaren eskerik egin ahal izan, ez gaitzespen-adierazpenaren gai izan ere, behin-behingo Lehendakariarentzat 11garren Ataleko 2garrenean ohartemandakoa salbu.

Lehendakari-baiteangoak Lehendakariaren gainontzeko esku eta aginteak izango ditu, eta Eusko Legebiltzarrak izendatu dezan Lehendakari berria bere aginteaz jabetu dedinerarte jarraituko du bere ihardunean.

15garren Atala

Lehendakariaren hilabete baino gehiagoko aldirako utzialdiatarako, Legebiltzarra aurrez baimena ematea beharrezkoa izango da.

II IDAZPURUA

JAURLARITZAZ

I ATALBURUA. JAURLARITZAREN OSATZE-MODUA ETA AGINTEPIDEAK

16garren Atala

Jaurlaritza, bere Lehendakariaren buruzagitzapean guztizko politika-helburuak ezarri eta Euskal Herriko Arduralaritza

moción de censura que, caso de que prosperase, supondrá su cese en el Gobierno, pero no implicará el de los restantes Consejeros.

3.º—El nuevo Presidente interino será nombrado de acuerdo con el orden establecido en el artículo 14.1.º.

SECCION II. DEL CESE Y SUSTITUCION DEL LEHENDAKARI

Artículo 12

Transcurrido el plazo de cuatro meses ininterrumpidos prescrito en el artículo anterior sin que hubieran desaparecido las causas a las que se refiere el artículo 9.º de esta Ley, el Lehendakari imposibilitado cesará inmediatamente.

Artículo 13

1.º—El Lehendakari cesará, además de en el caso previsto en el artículo anterior, después de la celebración de las elecciones generales al Parlamento; en los casos de pérdida de confianza parlamentaria previstos en esta Ley, por dimisión y por fallecimiento.

2.º—El cese del Lehendakari abrirá el procedimiento para la elección del nuevo Lehendakari, conforme a lo previsto en el artículo 5.º.

3.º—No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, el Lehendakari cesante y su Gobierno continuarán en el ejercicio de sus funciones a fin de garantizar el buen funcionamiento de la Administración y el adecuado traspaso de poderes hasta la toma de posesión del nuevo Lehendakari, salvo cuando el cese se produjera por fallecimiento o incapacidad del Lehendakari, en cuyo caso se producirá la sustitución prevista en el artículo siguiente.

Artículo 14

1.º—En los casos en los que el Lehendakari haya de ser sustituido, se seguirá el siguiente orden de prelación:

1. El Vicepresidente 1.º, en su caso.
2. Los Vicepresidentes, y si hubiera varios, el que lleve perteneciendo más tiempo ininterrumpidamente al Gobierno y, en caso de igualdad, el de más edad.
3. En su defecto, los Consejeros, con la misma precedencia fijada en el apartado anterior.

2.º—El Lehendakari en funciones no podrá plantear la cuestión de confianza, ni ser objeto de moción de censura, con excepción de lo previsto para el Lehendakari interino en el artículo 11.2.º.

El Lehendakari en funciones ejercerá las demás facultades y potestades del Lehendakari y continuará en el desempeño del cargo hasta tanto tome posesión el nuevo Lehendakari que el Parlamento Vasco designe.

Artículo 15

Las ausencias temporales del Lehendakari superiores a un mes precisarán de la previa autorización del Parlamento.

TITULO II

DEL GOBIERNO

CAPITULO I. COMPOSICION Y COMPETENCIAS DEL GOBIERNO

Artículo 16

El Gobierno es el órgano colegiado que, bajo la dirección del Lehendakari, establece los objetivos políticos generales y

artezten duen bateango ihardutze-erakundea da: Horretarako legegintza-arioa, egiterapen-iharduna eta arauak emateko ahalmena darabiltza, Autonomia-Estatutoak eta Legeak diotenez.

17garren Atala

Jaurilaritza Lehendakariak eta Lehendakariak izendatutako Sailburuek osatzen dute; hoietatik, egoki eritiz gero, lehenengo Lehendakariorde bat eta Lehendakariorde bat edo batzuk izendatu ahal izango ditu.

18garren Atala

Honako hauek dagozkio Jaurilaritzari:

- a) Legebiltzarrera bidaltzeko Lege-Egitamauk onartzea edo hoiei atzera eragitea, Legebiltzarraren Araudiak ezarri ditzan modutan.
- b) Legegintzarako eskua Legegintza-Dekretoen bidéz egiteratzea, Lege honek ezarritako modu eta neurritan.
- c) Eusko Legebiltzarretikako Legeak eginbideratzeko eta egiteratzeko Araudiak Dekretoz onartzea, eta baita Erresuma-Legcei dagozkienak ere Autonomia-Estatutoaren, esku-ematearen edo agente-eskuraketaren ondorioz agintea egiteratzea Elkarte Autonomiadunari dagozkionean.
- d) Herri-itaunketarako deietarako baimena ematea, Autonomia-Estatutoak eskatutako bide guztiak egin ondoren.
- e) Elkarte Autonomiadunak Kondaira-Lurralde Forudunekin edo beste Elkarte Autonomiadunekin hoi berarizko agintepeko zerbitzuak erautzeko eta emateko egin ditzan hitzarmenarako baimena ematea, edo hala badagokio onartzea. Hitzarmen hoiek Legebiltzarrari ezagutarazi beharko zaizkio, eta horrek hogeie eguneko epearen barruan aurka egin ahal izango die.
- f) Beste Elkarte Autonomiadun batzuekin lankidetzaituneak egitea; hoiek Legebiltzarrak sendetsi beharko ditu.
- g) Jaurilaritzako Lehendakariak Legebiltzarrari aurrean jartzeko asmoa izan dezan Legebiltzarraren ezabapena edo usteon-adierazpenaren eskea eztabaidaketatzea.
- h) Guztizko Diru-egitamuak egin eta Legebiltzarrari bidaltzea, aztertu eta hala baderitza onartu ditzan.
- i) Erresumaren Segurantzaindar eta Erakundeek eskuhartu dezateneko eta eskuhartzea bukatu dezateneko eskea egitea, Autonomia-Estatutoaren 17.6 a) atalak diot modu eta neurritan.
- j) Euskal Herriko Arduralaritzako goi-mailako kargurakoak izendatzea eta kentzea, dagokion Sailburuaren saloz, eta bai aukeran egiteko kargu-izendapenak ere, Lege honek hori eska dezanean.
- k) Legearen arauera bere aurrera joan daitezten goradeiak erabakitzea.
- l) Bere garrantzia edo zer-nolakoa dela eta Jaurilaritzak ezagutzea edo aztertzea eska dezaten arazo guztiez, eta Autonomia-Estatutoak eta Legeek eskuratzen dizkietenez arduratzea.
- m) Lehendakariaren bitartez egiteratutako duen Autonomia-Hertzaingoaren goren-agintaritza.
- n) Legebiltzarraren erabakiak egiteratu-araztea, hori beharrezko izan dedinean.
- ñ) Autonomia-Elkartearen agintepeko herri-zerbitzuen eta Herri-erakunde eta enpresen eraentza zaintzea.
- o) Autonomia-Elkartearen Ogasuntzaren Arduralaritza Legeak jarritako mugen barruan.
- p) Konstituziotasunik ezezko eta agintepideauziei buruzko goradeiak aztertzea eta erabakitzea, doazkionean.

dirige la Administración del País Vasco. A tal fin, ejerce la iniciativa legislativa, la función ejecutiva y la potestad reglamentaria, de conformidad con el Estatuto de Autonomía y la Ley.

Artículo 17

El Gobierno está integrado por el Lehendakari y los Consejeros por él designados, de entre los cuales podrá nombrar un Vicepresidente 1.º y uno o más Vicepresidentes, si así lo considerase oportuno.

Artículo 18

Corresponde al Gobierno:

- a) Aprobar los Proyectos de Ley para su remisión al Parlamento o determinar su retirada, en las condiciones que establezca el Reglamento de la Cámara.
- b) Ejercer, mediante Decretos-Legislativos, la delegación legislativa en los términos establecidos en esta Ley.
- c) Aprobar mediante Decreto los Reglamentos para el desarrollo y ejecución de las Leyes emanadas del Parlamento Vasco, así como los de las Leyes del Estado cuando la ejecución de la competencia corresponda a la Comunidad Autónoma en virtud del Estatuto de Autonomía, o por delegación o transferencia.
- d) Autorizar la convocatoria de referendums, cumplidos los trámites exigidos por el Estatuto de Autonomía.
- e) Autorizar y, en su caso, aprobar convenios de la Comunidad Autónoma con los Territorios Históricos Forales o con otras Comunidades Autónomas para la gestión y prestación de servicios propios de la exclusiva competencia de las mismas. Estos convenios deberán ser comunicados al Parlamento, que en el plazo de veinte días podrá oponerse a los mismos.
- f) Establecer acuerdos de cooperación con otras Comunidades Autónomas, los cuales deberán ser ratificados por el Parlamento Vasco.
- g) Deliberar sobre la disolución del Parlamento o la cuestión de confianza que el Lehendakari se proponga plantear ante la Cámara.
- h) Elaborar los Presupuestos Generales y remitirlos al Parlamento para su debate y aprobación, en su caso.
- i) Requerir la intervención de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado y el cese de la misma en los términos del artículo 17.º, 6, a), del Estatuto de Autonomía.
- j) Nombrar y cesar a los altos cargos de la Administración del País Vasco, a propuesta del Consejero correspondiente, y los demás cargos de libre designación cuando así lo requiera la presente Ley.
- k) Resolver los recursos que, con arreglo a la Ley, se interpongan ante el mismo.
- l) Entender de aquellos asuntos que por su importancia o naturaleza requieran el conocimiento o deliberación del Gobierno y todos los demás que le sean atribuidos por el Estatuto de Autonomía y el ordenamiento jurídico.
- m) El mando supremo de la Policía Autónoma, que lo ejercerá por medio del Lehendakari.
- n) Proveer la ejecución de las resoluciones del Parlamento, cuando ello sea necesario.
- ñ) Vigilar la gestión de los servicios públicos y los Entes y Empresas públicas dependientes de la Comunidad Autónoma.
- o) Administrar el Patrimonio, de la Comunidad Autónoma, en los límites establecidos por la Ley.
- p) Deliberar y decidir la presentación de recursos de inconstitucionalidad y de conflictos de competencias, cuando le afecten.

II ATALBURUA. JAURLARITZAREN IHARDUNAZ

19garren Atala

Lehendakariak Sailburu bat Jaurlaritzako idazkari izendatuko du. Halaber, bere egitekoak betetzeko egiturak eta eskuarteak zehaztuko ditu.

20garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzaren bilkuretarako deiak, Lehendakariaren oharpideen arauera moldatu eta Jaurlaritzako Idazkariak izenpetutako Gai-Zerrenda eramango du aldean.

Bigarrena.—Jaurlaritzaren bilkurek, baliozko izateko, Lehendakaria edo bere ordezkoa eta Jaurlaritzakideen erdiak gutxienez bertan izatea beharrezko izango dute.

Hirugarrena.—Bilkuran aurkeztu daitezten agiri-paperak godetzekoak eta isilpekoak izango dira, Jaurlaritzak berak agiri-egitea erabaki dezenerarte. Orobat Jaurlaritzaren bilkuretako eztabaidaketak ere, eta bertako kideek, nahiz eta jaurlaritzako izateari utzi, horri eutsi egin beharko diote.

Laugarrena.—Jaurlaritzaren erabakiak, Idazkariak egingo duen bilkura-agirian erasoko dira.

21garren Atala

Jaurlaritzaren bilkuretara, Lehendakariak bertan izatea eska dezan aituek joan ahal izango dute. Hoi-egitekoa, joan izanaren zio izandako gaiei buruzko argipideak ematera mugatuko da, emandako argipideak isilpean gordetzera behartuta daudela.

22garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzak Dekretoz, egiterapideen eta erabakien gertatze-lanak antolakidetzeko, alor-politika egituzteko, Sail batzuei doazkien arazoak aztertze eta Jaurlaritzaren bilkurak prestatzeko Batzorde eskudunak sortarazi ahal izango ditu.

Bigarrena.—Jaurlaritzako Batzorde eskudun bat sortarazteko Dekretoa zio eta gutzizkoa izango da. Honako xehetasun hauek izan beharko ditu barne, gutxienez:

- Jaurlaritzako Lehendakariaren ordezkotza egin ahal izango duen Lehendakariorde edo Sailburua.
- Gaia dela eta Batzordean ordezkariak dituzten Sailak.
- Batzordearen egiteko eta lan-eremua, eta bai horren erabakiak lege-arauzteko modua ere.

Hirugarrena.—Lehendakariak edo, hala behar izanez gero ordezkoko Lehendakariak egingo die Batzordeei bilkuretarako deia.

III IDAZPURUA

LEHENDAKARIORDEEZ, SAILBURUEZ, ETA EUSKAL HERRIKO ARDURALARITZAKO GOREN-KARGUEZ

I ATALBURUA. GUZTIZKO AGINTZAK

23garren Atala

Lehenengoa.—Sailburuak bere tokiaz jabetu daitezten egunean ekiten zaizkio Elkarte Autonomiadunarekingo zerbitzu-harremanei.

Bigarrena.—Izendapen-Dekretoan, zein Sailen Burugoa ematen zaion jarri beharko da, edo, Lehendakariorde bat edo aginte-alor berezirik gabeko Sailburu bat denean, oro har zer egiteko izango duenaren izendapena.

CAPITULO II. DEL FUNCIONAMIENTO DEL GOBIERNO

Artículo 19

El Lehendakari designará a un Consejero como Secretario del Gobierno. Determinará, igualmente, las estructuras y medios para el ejercicio de sus funciones.

Artículo 20

1.º—La convocatoria de las reuniones del Gobierno irá acompañada del Orden del Día, el cual será establecido de acuerdo con las instrucciones del Lehendakari y firmado por el Secretario del Gobierno.

2.º—La celebración de las reuniones del Gobierno requerirá, para su válida constitución, la asistencia del Lehendakari, o de su sustituto, y de, al menos, la mitad de sus miembros.

3.º—Los documentos que se presenten al Gobierno tendrán carácter reservado y secreto hasta que el propio Gobierno acuerde hacerlos públicos. Igual carácter tendrán las deliberaciones del Gobierno, estando obligados sus miembros a mantenerlo, aun cuando hubieran dejado de pertenecer al mismo.

4.º—Los acuerdos del Gobierno constarán en acta que levantará el Secretario.

Artículo 21

A las reuniones del Gobierno podrán acudir los expertos cuya presencia autorice el Lehendakari. Su actuación se limitará a informar sobre el asunto que haya motivado su presencia, estando obligados a guardar secreto sobre el informe presentado.

Artículo 22

1.º—El Gobierno, mediante Decreto, podrá crear Comisiones delegadas del Gobierno para coordinar la elaboración de directrices y disposiciones, programar la política sectorial, examinar asuntos de interés común a varios Departamentos, y preparar las reuniones del Gobierno.

2.º—El Decreto de creación de una Comisión delegada del Gobierno será motivado. En él deberán figurar, al menos, los siguientes aspectos:

- El Vicepresidente o Consejero que pueda actuar como su Presidente por delegación del Lehendakari.
- Los Departamentos cuyos representantes forman parte de la Comisión por razón de la materia.
- Las funciones y competencias de la Comisión, así como el procedimiento de formalización de sus acuerdos.

3.º—Las Comisiones delegadas serán convocadas por el Lehendakari o por el Presidente delegado, en su caso.

TITULO III

DE LOS VICEPRESIDENTES, CONSEJEROS Y ALTOS CARGOS DE LA ADMINISTRACION DEL PAIS VASCO

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 23

1.º—Los Consejeros inician la relación de servicio con la Comunidad Autónoma a partir de la fecha de su respectiva toma de posesión.

2.º—En el Decreto de nombramiento deberá consignarse el Departamento cuya titularidad se le asigna o la denominación genérica de sus funciones, cuando se trate de un Vicepresidente o de un Consejero sin cartera.

24garren Atala

Lehenengoa.—Honako hauetan bukatzen dute Sailburuek bere ihardutze-aldia:

- a) Lehendakariak bere tokia uztea gertatutakoan.
- b) Legebiltzarraren usteona galdu izanaren indarrez, 49garren Atalean zehazten denaren arauera.
- c) Sailburuak bera tokia utziaz.
- d) Lehendakariak haren izendapena baliogabetzea erabakitakoan.
- e) Sailburua hilda.

Bigarrena.—Nolanahi ere, Autonomia-Elkartearrekingo zerbitzu-harremana, dagokion Dekretoa agertu dedin egunaz gero bukatzen da.

II ATALBURUA. LEHENDAKARIORDEEZ**25garren Atala**

Lehenengoa.—Lehendakariak, Jaurlaritzaburu denez dagokion erantzukizunaren kaltetan gabe, Lege honen 8garren Atalaren d), f), h), i), j) eta k) zatien gai diren egitekoetarako eskua eman ahal izango dio lehen Lehendakariari, Dekretoz.

Bigarrena.—Gainontzeko Lehendakari-ordeei buruz, izendapen-Dekretuok finkatuko ditu bakoitzaren egiteko eta ihardutze-eremuak.

III ATALBURUA. SAILBURUEZ**26garren Atala**

Batzordekide gisa dagozkien agintean gabe Sailburuek, bere Sailetak Buru direnez, honako eskubide hauek izango dituzte:

Lehenengoa.—Buru direneko Saileko ordezkotza, artezpena, iharduna eta ikerpena, legez emanda euki dezaten agintereemuan.

Bigarrena.—Jaurlaritzako Lehendakariari bere Sailaren egitura eta erakundetzaren saloa egitea, onarpena eman diezaien.

Hirugarrena.—Jaurlaritzari bere Sailari dagozkion gaien buruzko Dekretuen saloak egitea, onartu ditzan.

Laugarrena.—Bere Sailari dagozkion gaietan guztizko arduralaritzaginduak eta erabakiak ematea.

Bosgarrena.—Bere Saileko ihardutze-sail edo agintarien erabakien aurka arduralaritzabidetik sar daitezen goradeiak erabakitzea, legeek besterik agindutakoetan salbu, eta bai bere Saileko ihardutze-erakunde eta agintarien eskubideen artean sor daitezen auziei aterapidea ematea ere.

Seigarrena.—Dekretoz izendatu beharreko bere Saileko karguetarako izendapenen eta kentzeen saloa Jaurlaritzari egitea.

Zazpigarrena.—Indarrean dauden legeek ematen dizkieten eskubide guztiak egiteratzea eta, bereziki, haietarako izendapena izan dueneko Jaurlaritzako Batzordeetan berenez eskuhartzea.

Zortzigarrena.—Bere aginte-eremuko gaien dagozkion Lege-Saloak Jaurlaritzari egitea.

27garren Atala

Lehenengoa.—Sailburuez gainera, Sail berezirik gabeko Kontseilariak ere izendatu ahal izango dira.

Artículo 24

1.º—Los Consejeros cesan en su función:

- a) Cuando se produzca el cese del Lehendakari.
- b) Por pérdida de la confianza parlamentaria conforme a lo establecido en el artículo 49.
- c) Por dimisión del Consejero.
- d) Por revocación de su nombramiento decidida por el Lehendakari.
- e) Por fallecimiento del Consejero.

2.º—La relación de servicio con la Comunidad Autónoma finaliza, en cualquier caso, a partir de la fecha de publicación del correspondiente Decreto.

CAPITULO II. DE LOS VICEPRESIDENTES**Artículo 25**

1.º—El Lehendakari, sin perjuicio de su responsabilidad política como Presidente del Gobierno, podrá, mediante Decreto, delegar en el Vicepresidente 1.º las funciones establecidas en los apartados d), f), h), i), j) y k) del artículo 8.º de esta Ley.

2.º—Respecto a los demás Vicepresidentes, el Decreto de su nombramiento fijará sus respectivas funciones y áreas de actuación.

CAPITULO III. DE LOS CONSEJEROS**Artículo 26**

Sin menoscabo de las competencias que les corresponden como miembros del Gobierno, los Consejeros están investidos de las atribuciones siguientes:

1.º—Ejercer la representación, dirección, gestión e inspección del Departamento del que son titulares, en las competencias que le estén legalmente atribuidas.

2.º—Proponer al Lehendakari para su aprobación la estructura y organización de su respectivo Departamento.

3.º—Proponer al Gobierno, para su aprobación, Decretos sobre las materias propias de su Departamento.

4.º—Dictar disposiciones administrativas generales y resoluciones en materias de su Departamento.

5.º—Resolver en vía administrativa los recursos que se interpongan contra resoluciones de los organismos o autoridades de su Departamento, salvo las excepciones que establezcan las Leyes, así como resolver los conflictos de atribuciones que surjan entre distintos órganos y autoridades de su Departamento.

6.º—Proponer al Gobierno, para su nombramiento y cese, los cargos de su Departamento que requieran de Decreto para su designación.

7.º—Ejercer cuantas facultades les atribuyan las disposiciones en vigor, en especial la de participar personalmente en las Comisiones Delegadas del Gobierno para las que expresamente hayan sido designados.

8.º—Proponer para su aprobación por el Gobierno Proyectos de Ley en materias propias de su competencia.

Artículo 27

1.º—Además de los Consejeros titulares de los Departamentos, podrán nombrarse Consejeros sin cartera.

Bigarrena.—Sailik gabeko Kontseilari bat izendatu dedinean, Lehendakariak horren egitekoak eta egiteko horrek betetzeko laguntza-sailak zehaztuko ditu.

Hirugarrena.—Sailik gabeko Kontseilariak bere tokia uzteak karguaren deusezapena ekarriko du.

IV ATALBURUA. ARDURALARITZAKO GOREN-KARGUEZ

28garren Atala

Lehenengoa.—Sailburuek, Diru-egitaman horretarako dauden diru-izendapenen barruan, bere konfiantzako lanariak izendatzeko eskua dute.

Bigarrena.—Konfiantzako lanari hoiek, Sailburuak bere tokia utzitzez batera eta besterik gabe tokia utzita geldituko dira.

29garren Atala

Dekretoz izendatu eta Elkarte Autonomiadunari zerbitzu-harremenez atxikita dauden Sailburuorde eta Artekariak dira Arduralaritzako gorenkargu. Harreman hori izendapen-Dekretoaz hasten da, eta dagokion Dekreto argitaratu dedin egunetikako indarra duen kentze edo uztez bukatzen.

30garren Atala

Sailburuordeak, dagokion Saileko-Sailburuaren Artekaritzapean, Sailaren sortarazte edo ihardutze-egiturapenerako Dekretoak eman eta Sailburuak eskura diezaizkion egiteko eta aginteen artekari eta egiterapena beretzakotzen ditu.

31garren Atala

Lehenengoa.—Artekariak Ihardutze-Atal baten artekari-tza beretzakotzen dute, Sailaren Ihardutze-Erakundetza finkatu dezan Dekretoak ezarritako modu eta neurritan.

Bigarrena.—Halaber, eta Legeak dionaren arauera, Ihardutze-Erakunde Burujabe bateko lehendakari-tza edo Artekari-tza beretzakotu ahal izango du.

V ATALBURUA. JAURLARITZAKIDEEKIKO ETA ARDURALARITZAKO GOREN-KARGUEKIKO LEGEBIDEAK

32garren Atala

Euskal Herriko Arduralaritzako goren-kargu direnez, Sailburu, Sailburuorde eta Artekari izatea honako hauekin bateraezinekoa da:

Lehenengoa.—Gorte Nagusietan parlamentari gisa edo Erresumako Gobernu edo Arduralaritzako ihardutzesail edo erakundetan herri-egitekoetan ihardutzearekin eta Ahaldun Nagusi, Foru-Diputadu eta Autonomia-Elkartearen barruko berrogeita hamar mila biztanletik gorako hiriren bateko alkatetza izatearekin. Sailburuordegoa edo Artekari goa ezingo dira Eusko Legebiltzarkide izatearekin batera egin.

Bigarrena.—Sindikari-tza-erakunde, lanbide-elkarte eta gainontzeko ogipide-erakunde, bazkun, iraskunde eta horrelako ezein erakundetan aholkulari-tza, urgazlaritza, artekari-tza eta arduralari-tza-lanetan aritzearekin.

Elkartuezin honek ez ditu hartzen atal hau doakienek bere kargua dela eta egin beharreko egitekoak, ez esandako

2.º—Nombrado un Consejero sin cartera, un Decreto de la Presidencia fijará el ámbito de sus funciones y las estructuras de apoyo para el ejercicio de las mismas.

3.º—El cese de los Consejeros sin cartera lleva aparejada la extinción de sus cargos.

CAPITULO IV. DE LOS ALTOS CARGOS DE LA ADMINISTRACION

Artículo 28

1.º—Los Consejeros tienen facultad para designar el personal de su confianza, dentro de los créditos que estuvieran consignados al efecto en el Presupuesto.

2.º—Dicho Personal de confianza cesará automáticamente al producirse el cese del Consejero que le hubiere designado.

Artículo 29

Son altos cargos de la Administración los Vice-Consejeros y los Directores que se designarán por Decreto y están vinculados a la Comunidad Autónoma por una relación de servicio. Dicha relación se inicia con el Decreto de nombramiento y finaliza por cese o dimisión que produce sus efectos a partir de la fecha de publicación del Decreto correspondiente.

Artículo 30

El Vice-Consejero, bajo la dirección del Consejero titular de cada Departamento, asume la dirección y el ejercicio de las funciones y potestades que le están encomendadas por el Decreto de creación o de estructura orgánica del Departamento y aquéllas que le delegue el titular del mismo.

Artículo 31

1.º—Los Directores asumen la dirección de una Unidad Organizativa en los términos en que lo establezca el Decreto que fije la estructura orgánica del Departamento.

2.º—Asimismo, y conforme a lo que establezca la Ley, podrá asumir la presidencia o dirección de un Organismo Autónomo.

CAPITULO V. DEL ESTATUTO PERSONAL DE LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO Y DE LOS ALTOS CARGOS DE LA ADMINISTRACION

Artículo 32

La condición de Consejero, Vice-Consejero y Director, como altos cargos de la Administración del País Vasco, es incompatible:

1.º—Con el ejercicio del mandato parlamentario en las Cortes Generales o de otras funciones públicas en órganos o entidades del Gobierno o de la Administración del Estado y con el cargo de Diputado General, Diputado Foral y Alcalde de localidad de más de cincuenta mil habitantes dentro de la Comunidad Autónoma. No se podrá simultanear la condición de Vice-Consejero o de Director con la de miembro del Parlamento Vasco.

2.º—Con el ejercicio de funciones de consejo, asesoramiento, dirección y administración en Organizaciones sindicales y patronales, Colegios y demás Organizaciones profesionales, Asociaciones, Fundaciones y demás Instituciones análogas, de cualquier clase.

En esta causa de incompatibilidad no se entenderán comprendidas aquellas funciones que las personas a que se refiere

erakunde-moeta hoietako baten, ez ihardutze sail burujabeetan, hioen eratze-modua dena dela, ez herri-ogasuntzak eskuhartze dueneko merkataritza-bazkuntan ere. Elkartuezineko ez direnetan kargua dela eta egin beharreko egitekoa irabazpide balitz, saria ordaintzen duenak Elkarte, Autonomiadunaren herri ogasunean sartuko du, artez eta oso-osorik.

Bakoitzean gertatzen diren xehetasunez jabetu ondoren, Jaurlaritzak erabakiko du, bakoitzean, zati honetan ohartemandako elkartuezinaren menpe dagoen ala ez.

Hirugarrena.—Herri edo merkataritza-alorreko norbanako legepeko ezein enpresa, erakunde eta bazku-motetango azterkaritza, ordezkatzeko, urgazlaritza edo lanbide hutsezko egitekoak betetzearekin.

Laugarrena.—Ezein ogibide nahiz merkataritza-lanekin, saririk gabekoa bada ere.

33garren Atala

Sailburu, Sailburuorde eta Herri-Arduralaritzako artezkariek, hileru, hila bukatu ondoren diru-egitamueta diru-izendapenen barruan horretarako izendatu eta arauz finkatutakoegatikako diru-ordain bat eskuratzeko eskubidea izango dute, zergapide eta gizarte-legeen arauz dagozkien hainbeste-koak kendu ondoren.

34garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzak, izendatu daitezenean Gizarte Segurantzaren sartu gabe dauden Sailburu, Sailburuorde eta Arztekarientzat, eta bai hoietan sartuta egotea edo bazkide izate zekarkien lana utzi dutenentzat ere dagozkien Gizarte-Segurantzako Arartekaritza-Erakundearekin edo bidezko den Lagunaroarekin hitzarmena egingo du, Gizarte Segurantzaren eta bakoitzaren Lagunaroan bazkide izaten jarraitu ahal dezaten.

Bigarrena.—Orobat egingo du Jaurlaritzak kargu hoiek bateraezinezatik lana aldi baterako uztea eskatu behar duten herri-lanariek hartu ditzatenean ere.

Hirugarrena.—Ituneko eraentzapidez zor eta Sailburuei, Sailturuordeei eta Arztekariei dagozkien bazkide-sariak heurrek berenez ordainduko dituzte, eta bere lansariak ordaindu dakizkienean kenduko zaizkie.

35garren Atala

Lehenengoa.—Bere bizitokia Jaurlaritzaren egoitzara aldatu behar dezaten Sailburu, Sailburuorde eta 28garren Atalak aipatzen dituen konfiantzazko kargudunek, herri-lanarientzat jarrita dagoen nahi eta ezko bizitoki-aldaketagatikako diru-ordaina jasotzeko eskubidea izango dute. Eskubide hori bera aitortzen zaie bere lanaldia bukatu eta bizitze-tokia aldatu behar dezatenerako.

Bigarrena.—Bere egitekoa betetzeko Jaurlaritzaren egoitza dagoen tokitik kanpora joan beharra izanez gero, ateratze horri darizkion eguneko ordain eta bidaldi, egonaldi eta gintarritza-xahupenatarako eskubidea dute. Xahupenok behar bezala egiaztatu beharko dira.

el presente artículo deban realizar, por razón del cargo, tanto en alguna de las formas asociativas citadas, como en Organismos autónomos, cualquiera que sea la forma que éstos adopten, o en Sociedades mercantiles con participación del sector público. En los casos no comprendidos en la causa de incompatibilidad, si el ejercicio de las funciones a ejercer, por razones del cargo, estuviera remunerado, el importe total de la remuneración será directamente ingresado por el Ente pagador de la misma en el Tesoro Público de la Comunidad Autónoma.

El Gobierno, conocidas las circunstancias de cada caso, determinará para cada uno de ellos si está o no incluido en la causa de incompatibilidad prevista en este apartado.

3.º—Con el ejercicio de funciones directivas, representativas, de asesoramiento o de simple empleo, en cualquier clase de empresa, establecimientos y sociedades de derecho privado que tengan carácter civil o mercantil.

4.º—Con el ejercicio de cualquier actividad profesional o mercantil, incluso no remunerada.

Artículo 33

Los Consejeros, Vice-Consejeros y Directores de la Administración tendrán derecho a percibir, por mensualidades vencidas, las cantidades que al efecto se establezcan y por los conceptos que reglamentariamente se fijen, dentro de las consignaciones presupuestarias y previa retención de los importes que procedan por aplicación de las leyes tributarias y sociales que les sean aplicables.

Artículo 34

1.º—El Gobierno procederá a concertar con la correspondiente Entidad Gestora de la Seguridad Social o con las Mutualidades que proceda, el régimen preciso para los Consejeros, Vice-Consejeros y Directores que en el momento de su nombramiento no estuviesen dados de alta en la Seguridad Social, así como para aquellos otros que han dejado de prestar el servicio que motivaba su afiliación o pertenencia a aquéllos, a fin de que puedan continuar afiliados a la Seguridad Social y a la Mutualidad respectiva.

2.º—El Gobierno procederá del mismo modo, cuando aquellos cargos hayan sido ocupados por funcionarios públicos que hubieran tenido que solicitar su excedencia por razones de incompatibilidad.

3.º—Las cuotas que se devengaren en el régimen concertado y que correspondan satisfacer a los Consejeros, Vice-Consejeros y Directores, serán satisfechas por ellos, y les serán retenidas al satisfacerles las retribuciones correspondientes.

Artículo 35

1.º—los Consejeros, Vice-Consejeros, Directores y personal de confianza a que se refiere el artículo 28, que tuvieran que trasladar su residencia a la sede del Gobierno, tendrán derecho a la indemnización por traslado forzoso establecida para los funcionarios públicos. El mismo derecho se les reconoce al trasladar su residencia a la terminación de sus funciones.

2.º—Si por necesidades derivadas del ejercicio de la función deben trasladarse fuera del lugar en que se radica la sede del Gobierno, tienen derecho a las dietas, gastos de viaje, estancia y protocolarios derivados del desplazamiento. Los gastos habrán de ser debidamente justificados.

36garren Atala

Jaurlaritzakideek eta Arduralaritzako garen-karguek ezin-
go dute bere kargua dela eta heurrei, bere emazteei edo biga-
rren mailarainoko ahaideei egindako erregaliarik hartu.

37garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzakideek eta Arduralaritzako
gorenkarguek, eta bai konfiantzazko kargudunek ere, bere
egitekoa bukatu edo bere karguak uzterakoan, ordurarte oro
har eskuratu duten diruzko sariaren ehuneko larogeikoa aldi
batean eskuratzeko eskubidea dute, zerbitzu-haremanak
bukatzerakoan izan dezaten mailaren arauera.

Bigarrena.—Diru-eskuratze horrek, zerbitzu-urte bakoitze-
ko hiru hilabete kontatuta atera dedin aldian irango du, toki-
uztearekiko Dekretoa argitaratu dedin egunetik hasita, gutxie-
nera hiru hilabetekoa eta gehienera hamabikoa dela.

Hirugarrena.—Atal honetan oharte-mandako diru-
izendapena utzi egin daiteke. Eskubidedunak uzte hori idatziz
egin beharko du.

Laugarrena.—Aldi baterako diru-izendapen hori hurrengo
atalaren gai den bizisariarekin batera ezinekoa da; horrela-
koetan, bietatik haundiena ordaindu beharko da.

38garren Atala

Lehenengoa.—Honako hauek izango dute bizisari baten
eskubidea:

- Mila bederatzirehun eta hogeita hamaseigarreneko
urritik 1979garreneko Abenduaren 15erarte Euzkadiko
Jaurlaritzako izandako lehendakari eta Soilburuek.
- Eusko Kontseilu Nagusiko Lehendakari eta Kontseila-
riek.
- Euskal Herriko Elkarte Autonomiaduneko oraingo eta
aurrerantzeko Jaurlaritzen Lehendakari, Sailburu eta
Sailburuordeak.
- Aurreko zatieta aipatutako hoiien alarguntsa edo alar-
gun, umezurtz eta gurasoek.

Bigarrena.—Aurreko 1 zenbakiko a) eta b) zatietan sartzen
direnek bizi diren arteko bizisari bat eskuratzeko eskubidea
izango dute, hirurogeita bost urte bete izanaren baldintza-
pean; c) zatiak hartzen dituenek, baldintza horretaz gainera
Autonomia-Elkartearen zerbitzuan bi urte gutxienez ihardun
izanarena izango dute.

Hirugarrena.—Halaber, lehengo lehenengo zenbakiko a),
b) eta c) zatietan aipatutakoek ere bizi diren arteko bizisari bat
eskuratzeko eskubidea izango dute, bere zerbitzualdia dena
dela, zerbitzu egiten edo zerbitzuaren ondorioz, karguari
berari datzekon arriskuz gorputzez edo buruz ezinduta geldit-
utakoek, nahiz eta hirurogeita bost urte ez bete izan.

Laugarrena.—Bizisarien zenbatekoak honako hauek izan-
go dira:

- Aurreko 2garrenean oharmandakoetan, bizisaria,
eskubidearen iturri zenaren karguari dagokion lansar-
ien alderdi guztiak sartutakoaren erdia izango da.
- Aurreko hirugarrenean oharmandakoan, bizisaria,
ezina gerta dedin unean esandako kargu hoiei ematen
zaien urteko lansaria adinakoa izango da.

Artículo 36

Los miembros del Gobierno, así como los altos cargos de
la Administración, no podrán aceptar ningún regalo, en con-
sideración al cargo, dirigido a él, su esposa o sus familiares
hasta el segundo grado.

Artículo 37

1.º—Los miembros del Gobierno y los altos cargos de la
Administración, así como el personal de confianza, tendrán
derecho, al cesar o dimitir de sus cargos, a una prestación
económica temporal igual al ochenta por ciento de la remu-
neración por todos los conceptos que vinieren percibiendo,
según cuál fuere su categoría en el momento de finalizar la
relación de servicio.

2.º—La percepción de dicha asignación económica tendrá
una duración resultante de computar tres meses por cada año
de servicio, con un mínimo de tres meses y un máximo de
doce meses, contados desde la fecha de publicación del Decre-
to de cese.

3.º—La asignación económica temporal prevista en el pre-
sente artículo es renunciabile. La renuncia por el beneficiario
deberá hacerse por escrito.

4.º—La percepción de la asignación económica transitoria
es incompatible con la percepción simultánea de la pensión
vitalicia a que se refiere el artículo siguiente, debiendo satisfac-
erse en este caso la más alta de las dos cantidades.

Artículo 38

1.º—Tendrán derecho a una pensión vitalicia las personas
siguientes:

- El Lehendakari y los Consejeros que formaron parte
del Gobierno Vasco desde Octubre de mil novecientos
treinta y seis hasta el 15 de Diciembre de 1979.
- Los Lehendakaris y los Consejeros del extinguido Con-
sejo General Vasco.
- El Lehendakari, los Consejeros y Vice-Consejeros del
actual y sucesivos Gobiernos de la Comunidad Autó-
noma del País Vasco.
- Las viudas o viudos, huérfanos y padres de las personas
citadas en los apartados anteriores.

2.º—Tendrán derecho a percibir pensión vitalicia las per-
sonas comprendidas en los apartados a) y b) del número ante-
rior, siempre que hubieran cumplido sesenta y cinco años, y
las comprendidas en el apartado c) requerirán, además, haber
prestado al menos dos años de servicio a la Comunidad Autó-
noma.

3.º—Asimismo, tendrán derecho a percibir una pensión
vitalicia las personas citadas en los apartados a), b) y c) del nú-
mero 1.º anterior, cualquiera que sea el tiempo de servicios
prestados y aun cuando no hubieran cumplido los sesenta y
cinco años, siempre que queden imposibilitados física o men-
talmente, sea por accidente o por riesgo específico del cargo.

4.º—Las cuantías de las pensiones serán las siguientes:

- En el caso previsto en el número 2.º anterior, la pen-
sión será igual al cincuenta por ciento del sueldo anual
por todos los conceptos que correspondan al cargo del
beneficiario que generó el derecho.
- En el caso previsto en el número 3.º anterior la pensión
será del cien por cien del sueldo anual con que estén
retribuidos los mismos cargos citados en el momento
de producirse la causa de imposibilidad. La misma
cuantía del cien por cien tendrá la pensión de viudedad
en este caso.

c) Atal honen "lehenengoaren" a), b) eta c) zatietan izendatutako heriotza lanari ari direla gertatuz gero, bizisariako eskubidea honako hauek izango dute, hurrenez hurren: Lehenengo alarguntsa edo alargunek, eta gero gara-adinera gabeko seme-alabek, edo adineko ezinduek. Gurasoak, ekonomiaz seme-alaben menpe egon eta beste irabazpiderik ez badute eskubide horretaz jabetuko dira. Irizpide horixe bera erabiliko da heriotza Atal honen "bigarrenen" ohartemandako bizisaria jasotzen ari dela gertatutakoan ere.

Bosgarrena.—Atal honen bigarren eta hirugarrenean ohartemandako egoeretan eskura daitezkeen bizisariak, legebiltzar-izendapenezko ezein ihardunen, Jaurlaritzakide edo Erresumako nahiz Elkarte Autonomiaduneko Herri-Arduralaritzazko goren-kargu izatearen, edo Kondaira-Lurralde Forudunetan nahiz Udaletan saritutako beste ezein herri-kargu, politikazko edo aukerako izendapenezko izatearen ondoriozko ezein dirubiderekin bateraezineko izango dira. Horrelakoren bat gerta dedinetan, doakionak saririk haundiena aukeratu ahal izango du.

Seigarrena.—Atal honen gai diren bizisariaren eskubidedunek Gizarte-Segurantzaren penzutuango beste bizisariaren baterako eskubidea izan dezaten, Elkarte Autonomiadunaren gutzitako diru-egitamiuen pentzutan bien arteko aldea baino ezingo dute jaso Gizarte-Segurantzaregandiko bizisaria zenbatekoz txikiagoa baldin bada.

Zazpigarrena.—Atal honen gai diren bizisariak, Jaurlaritzakideen eta goren-kargudunen lansariak izan ditzaten gorakoen hein berekoak izango dituzte.

IV IDAZPURUA. AGINTEEKIKO ESKU-EMATEEZ

39garren Atala

Lehenengoa.—7garren Ataleko b) eta c) zatietan, 8garreneko a), b), c), e), g), l) eta m)-tan eta 18garrenean aitortutako agintzak inori utzi ezinekoak dira, arduralaritz-maila soil soilekoak salbu. Hala ere Lehendakariak, gaisorik edo kanpoan gertatuz gero, 8garren Ataleko g) eta m) zatietan aitortzen zaizkion agintepideekiko esku-ematea egin ahal izango du.

Bigarrena.—Eusko Jaurlaritzak bere Arduralaritzagintzak Jaurte-Batzordeei utzi ahal izango dizkie.

Hirugarrena.—Jaurlaritzako Lehendakariaren arduralaritzazko agintek Lehendakaritzazko Sailburuari utzi dakizkioke.

Laugarrena.—Sailburuek, aginte-mailaz menpeko zaizkien ihardute-sailen edo bere Sailaren menpeko ihardute-erakundeen esku utzi ahal izango dute bere aginteen egitepena. Jaurlaritzakide direnez Sailburuei aitortutako egitekoak eta 26garren Ataleko 2, 3, 4, 5 (aginte-eremuekiko berebaitango auziak erabakitzeak salbu), 6 eta 8 idazataletan ezarritakoak inori utzi ezinezkoak izango dira.

40garren Atala

Lehenengoa.—Esku-ematea, gertakari ofizialetan ordezkotza egiteko denean salbu, Dekretoz edo Aginduz egin beharko da, aldiari dagokionez eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedineko egunaz gero izango du indarra. Indargabetzea modu berdinean egin beharko da.

Bigarrena.—Esku-ematearen gai izandako aginteen egitepenak ardurapekoekiko artezko eragina izan dezanean, Dekreto edo Aginduak esku-emate hori zehazten duen arauaren edo arauen berarizko izendapena egin beharko da.

c) Si el fallecimiento de las personas citadas en los apartados a), b) y c) del número 1.º de este artículo se produjera estando en activo, tendrán derecho a pensión por este orden: primero, las viudas o viudos, segundo, los hijos menores o mayores incapacitados. Los padres adquirirán el derecho siempre que dependieran económicamente del hijo y no recibieran ningún otro ingreso. El mismo criterio se aplicará cuando el fallecimiento ocurriese devengando la pensión prevista en el número 2.º del presente artículo.

5.º—Las pensiones que puedan percibirse en las situaciones previstas en los números 2.º y 3.º del presente artículo, son incompatibles con la percepción de ingresos resultantes del ejercicio de cualquier mandato parlamentario, de la condición de miembro del Gobierno o alto cargo de la Administración pública, tanto del Estado como de la Comunidad Autónoma, o del ejercicio de cualquier otro cargo público, o de libre designación, remunerado, en los Territorios Forales Históricos o en los Municipios. Cuando se produjere alguna de estas circunstancias el afectado podrá optar por la remuneración más alta.

6.º—Cuando los beneficiarios de las pensiones a que se refiere el presente artículo tuvieran derecho a otra pensión con cargo a los fondos de la Seguridad Social, sólo tendrán derecho a percibir con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma la diferencia, en el caso de que la pensión de la Seguridad Social fuera inferior en cuantía.

7.º—Las pensiones a que se refiere el presente artículo experimentarán incrementos en la misma proporción que los salarios de los miembros del Gobierno y los altos cargos.

TITULO IV. DE LA DELEGACION DE FUNCIONES

Artículo 39

1.º—Las funciones reconocidas en el artículo 7.º, apartados b) y c); artículo 8.º, apartados a), b), c), e), g), l) y m), y en el artículo 18, a excepción de las puramente administrativas, son indelegables. No obstante, en caso de enfermedad o ausencia, el Lehendakari podrá delegar las facultades reconocidas en los apartados g) y m) del artículo 8.º.

2.º—El Gobierno Vasco podrá delegar sus funciones administrativas en las Comisiones de Gobierno.

3.º—Las funciones puramente administrativas del Lehendakari son susceptibles de delegación en el Consejero de la Presidencia.

4.º—Los Consejeros podrán delegar el ejercicio de sus competencias en los Vice-Consejeros y Directores. Son indelegables las funciones reconocidas a los Consejeros como miembros del Gobierno y las establecidas en los apartados 2, 3, 4, 5 —a excepción de la facultad de resolver los conflictos internos de atribuciones—, 6 y 8, todos ellos del artículo 26.

Artículo 40

1.º—La delegación, excepto cuando tenga por objeto la representación en actos oficiales, deberá hacerse mediante Decreto u Orden, según corresponda, produciendo sus efectos a partir de la fecha de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco. La revocación deberá ser formalizada mediante el mismo procedimiento.

2.º—El Decreto u Orden de delegación deberá contener mención expresa de los artículos correspondientes de la norma o normas que regulan la función delegada, cuando el ejercicio de la misma repercuta directamente sobre los administrados.

Hirugarrena.—Ezingo da esku-ematearen gai izandako agintea bigarrenezko esku-emate baten gai izan.

Laugarrena.—Eskua emandakoen egintzak, ihardutze-sail esku-emaileak berenez egindakotzak joko dira.

41garren Atala

Lehendakariaren aginteen esku-ematea beti aldi baterakoa izango da, lehendakariak esku-emate hori noiz-nahi indargabetu dezakeela.

42garren Atala

Sailburuen aginteen esku-emateak beti ere gehienera hamabi hilabeteko aldi baterako izango dira, noiz-nahi indargabetu daitezkeela.

Nolanahi ere, epe hori bukatu ondoren esku-ematearen zio izandakoek irauin baliraute, Sailaren ihardutze-atal eta ihardutze-moduak antolatzen dituen araua aldatu egin behar da, agintea ordurarte ordezkio gisa zerabilen ihardutze-sailari beretzat emanaz.

JAURLARITZAREN ETA LEGEBILTZARRAREN ARTEKO HARREMANAK

I IDAZPURUA

I ATALBURUA. GUZTIZKO AGINTZAK

43garren Atala

Urteko agizko bilkuraldietatik lehenengoko lehenbiziko Osoko Bilkuran Jaurlaritzak, Lehendakariaren bitartez, bere gutizko politikaren adierazpen bat egingo du; ondoren eztabaidaketa bat izango da, inolako boto-ematerik gabe.

44garren Atala

Jaurlaritzak eta Jaurlaritzakideek, Legebiltzarreko Araudiak honetaz agindu dezanaren kaltetan gabe, honako hauek egin beharko ditu:

Lehenengoa.—Legebiltzarrak eska dezanean bertan agertzea.

Bigarrena.—Legebiltzarraren Araudiak ezarri dezan moduan, Legebiltzarrak egin diezaizkion eskabideei, erantzun-eskeei, itaunei eta adierazpenei erantzutea.

Hirugarrena.—Legebiltzarrari Jaurlaritzagandik, Jaurlaritzakidegandik, eta Ihardutze-Sail Burujabeen eta Herri-enpresen erantzukizuna duen Autonomia-Elkarteko ezin Agintari edo Herrilarnarigandik behar ditzon argipideak eta laguntzak ematea.

Laugarrena.—Jaurlaritzakideek, Legebiltzarraren, bilkure-tara joateko eta bertan hitza egiteko eskubidea dute. Bere Sai-letako goren-kargu eta Herrilarnariek Legebiltzar-Batzordeei argipideak eman diezaizkieteneko eskea egin ahal izango dute.

II ATALBURUA. JAURLARITZAREN ERANTZUKIZUNAK

45garren Atala

Jaurlaritzak, Sailburu bakoitzak bere ihardunagatik duen artezko erantzukizunaren kaltetan gabe, Legebiltzarraren aurrean batean erantzuten du, Autonomia-Estatutoak eta Lege honek ezarritako modutan.

3.º—La función delegada no podrá ser objeto de subdelegación.

4.º—Los actos delegados se considerarán dictados por el Organó delegante.

Artículo 41

La delegación de facultades del Lehendakari será siempre por tiempo determinado, si bien el Lehendakari podrá revocarla en cualquier momento.

Artículo 42

La delegación de funciones de los Consejeros tendrá carácter temporal limitado a un máximo de doce meses, pudiendo ser revocada en cualquier momento.

Si, transcurrido dicho plazo, subsistieran las causas que motivaron la delegación, deberá procederse, en todo caso, a reformar la norma que regula la estructura orgánica y funcional del Departamento, atribuyendo la competencia, como propia, al Organó que hasta dicho momento la ejercía como delegada.

TITULO V

DE LAS RELACIONES ENTRE GOBIERNO Y PARLAMENTO

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 43

El Gobierno, a través del Lehendakari, realizará ante el Parlamento, en el primer Pleno del primer período ordinario de sesiones anual, una declaración de política general que será seguida de debate, sin votación alguna.

Artículo 44

El Gobierno y sus miembros, sin perjuicio de lo que establezcan las normas del Reglamento del Parlamento, deberán:

1.º—Acudir al Parlamento cuando éste reclame su presencia.

2.º—Atender los ruegos, preguntas, interpelaciones y mociones que el Parlamento les formule, en la forma que establezca su propio Reglamento.

3.º—Proporcionar al Parlamento la información y ayuda que precise del Gobierno, sus miembros y cualesquiera Autoridades y Funcionarios de la Comunidad Autónoma, responsables de Organismos Autónomos y Empresas públicas.

4.º—Los miembros del Gobierno tienen acceso a las Sesiones del Parlamento y la facultad de hacerse oír en ellas. Podrán solicitar que se informen ante las Comisiones Parlamentarias los altos cargos y funcionarios de sus Departamentos.

CAPITULO II. DE LA RESPONSABILIDAD DEL GOBIERNO

Artículo 45

El Gobierno, sin perjuicio de la responsabilidad directa de cada Consejero por su gestión respectiva, responde solidariamente de su política ante el Parlamento, en los términos establecidos en el Estatuto de Autonomía y en la presente Ley.

46garren Atala

Lehendakariak, Jaurlaritzak aztertu ondoren, bere jaurtze-egitamuarekiko eta guztizko politika-adierazpen batekiko usteona eskatu ahal izango dio Legebiltzarrari. Usteona emandakotzat joko da Legebiltzarkideen gehiengo soilak aldeko botoa eman diezaionean.

47garren Atala

Lehenengoa.—Legebiltzarrak Jaurlaritzari bere erantzukizuna eskatu ahal izango dio, gaitzespen-adierazpena erabateko gehiengoz onartuz.

Bigarrena.—Legebiltzarkideen seirenak gutxienez egin beharko du gaitzespen-adierazpenaren saloa, eta, honek, bere jaurtze-egitamuaren guztizko bideak agertu beharko dituen Lehendakariari baten izena eraman beharko du berebaitan.

Hirugarrena.—Gaitzespen-adierazpena ezingo da aurkeztu eta bost egun igaro baino lehen bototara jarri. Epe horren bi lehenengo egunetan, ordeko-asmotango adierazpenak aurkeztu ahal izango dira.

Laugarrena.—Legebiltzarkideen erabateko gehiengoak gaitzespen-adierazpena-onartzen ez badu, hori izenpetu dutenek ezingo dute besterik aurkeztu.

48garren Atala

Lehenengoa.—Legebiltzarrak 46garren Atalean zehaztutako modutan Lehendakariari bere usteona ukatuko balio, Lehendakariak bere tokia utzi egingo du, eta Lehendakari berria aukeratuko da.

Bigarrena.—Halaber, Legebiltzarrak gaitzeste-adierazpen bat onartzen badu. Lehendakariak bere tokia utzi, eta gaitzespen-adierazpenak berabaitan daraman hautagaia Legebiltzarrak aukeratutakotzat joko da, Erregek izendatu dezan.

49garren Atala

Lehenengoa.—Legebiltzarrak, Lehen Lehendakariordeari, esku-ematez dituen aginteekiko erantzukizuna eskatu ahal izango dio. Hori egitekotan, hautagai baten saloa ez da beharrezkoa izango, eta gaitzespen-adierazpenak irabazi dezan Legebiltzarrean erabateko gehiengoa izan beharko du. Hori gertatuz gero, Lehendakariari tokia utzi ahal izateko eskea egingo dio, eta Lehendakariak haren ordeko bat jarriko du.

Bigarrena.—Halaber, Sailburu batek bere aginte-eremuan duen artezko erantzukizuna ere hartzatu ahal izango du, aurreko lerroaldian jarritako baldintza eta ondorioekin gaitzespen-adierazpen bat onartuta.

III ATALBURUA. LEGEBILTZARRAREN EZABAPENAZ**50garren Atala**

Lehendakariak, bere kabuz eta Jaurlaritzak aztertu ondoren, Legebiltzarra ezabatu ahal izango du, 47garren Atalak dionezko gaitzespen-adierazpenen bat bere bideak egiten ari ez dedineko baldintzapean, boto-ematea egin ez dedin artean.

51garren Atala

Deuseztapen-Dekretoak hauteskunde berrietarako deiaren eguna eta hauteskunde berriak egitekoa zehaztu beharko ditu, indarrean dauden legeen arauera.

Artículo 46

El Lehendakari, previa deliberación del Gobierno, podrá plantear al Parlamento la cuestión de confianza sobre su programa o sobre una declaración de política general. La confianza se entenderá otorgada cuando obtuviere la mayoría simple de los votos de la Cámara.

Artículo 47

1.º—El Parlamento podrá exigir la responsabilidad del Gobierno mediante la adopción de una moción de censura, que deberá ser respaldada por la mayoría absoluta de los votos de la Cámara.

2.º—La moción de censura deberá ser propuesta, al menos, por la sexta parte de los Parlamentarios y habrá de incluir un candidato a la Presidencia del Gobierno que deberá exponer las líneas generales de su programa de Gobierno.

3.º—La moción de censura no podrá ser votada hasta que transcurran cinco días desde su presentación. En los dos primeros días de dicho plazo podrán presentarse mociones alternativas.

4.º—Si la moción de censura no fuese aprobada por la mayoría absoluta de los miembros del Parlamento, sus signatarios no podrán presentar otra durante los dos periodos de sesiones del mismo año.

Artículo 48

1.º—Si el Parlamento negase su confianza al Lehendakari en los términos precisados en el artículo 46, aquél presentará su dimisión y se procederá a la designación del nuevo Lehendakari.

2.º—Asimismo, si el Parlamento aprueba una moción de censura, el Lehendakari presentará su dimisión y el candidato incluido en aquella se entenderá designado por el Parlamento a los efectos de su nombramiento por el Rey.

Artículo 49

1.º—El Parlamento Vasco podrá exigir la responsabilidad del Vicepresidente 1.º, en las funciones asumidas por delegación. En este caso, no será preciso la propuesta de un candidato, siendo necesario para que prospere la moción de censura la mayoría absoluta de la Cámara. En este caso, deberá presentar su dimisión al Lehendakari, quien procederá a su sustitución.

2.º—Asimismo, se podrá apreciar la responsabilidad directa de un Consejero, en el área de su competencia, mediante la adopción de una moción de censura, con los requisitos y efectos previstos en el apartado anterior.

CAPITULO III. DE LA DISOLUCION DEL PARLAMENTO**Artículo 50**

El Lehendakari podrá, bajo su exclusiva responsabilidad y previa deliberación del Gobierno, disolver el Parlamento, salvo cuando esté en trámite una moción de censura en los términos establecidos en el artículo 47.

Artículo 51

El Decreto de disolución deberá hacer constar la fecha de convocatoria y celebración de las nuevas elecciones de acuerdo con la legislación electoral vigente.

VI IDAZPURA

LEGEGINTZA-DEKRETOEZ

52garren Atala

Lehenengoa.—Eusko Legebiltzarrak lege-mailako arauak emateko ahalmena eskuratu ahal izango dio Jaurlaritzari, honako salbuespen hauekin:

- a) Oinarrizko eskubideei eta herritarrak diren dagozkionak.
- b) Jaurlaritzaren oinarrizko erakundetzari edo Euskal Herriko arduralaritzaren legezko jaurpideari dagozkionak.
- c) Elkarte Autonomiadunaren eta Kondaira-Lurraldeen arteko guztizko jaurpideak onar ditzatenak.
- d) Hauteskundeekiko guztizko legeak araupetu ditzatenak, Autonomia-Estatutoaren 37garren Atalean ezarritakoaren kaltetan gabe.
- e) Iraspen-alorreko izanagatik onartzeko erabateko gehiengoa behar dezaketen arau guztiak.

Bigarrena.—Legegintzarako esku-ematea, atalkako agintzak gertatzeko xedezkoa denean Oinarri-lege baten bidez egin beharko da, eta lege batzuk biltzeko denean agizko lege baten bidez. Bietan, Legebiltzarraren erabakiak legegintzarako gaitasunaren aldi zehaztuko du.

Hirugarrena.—Oinarri-legeak, legegintzarako esku-ematearen xedeak eta mugak, eta egiteratzerakoan erabili beharko diren oinarri eta irizpideak zehatz-mehatz mugatuko ditu.

Laugarrena.—Legeak batean biltzeko esku-emateak, esku-emate horri ematen zaion araugintza-eremua zedarriztuko du, idazkera bakar bat gauzatzera mugatzen den edo batean bildu behar diren legeen idazkera arauzkotzea, argitzea eta elkarri egokitzea ere hartzen dituen zehaztuz.

Bosgarrena.—Jaurlaritzak, legegintza-ahalmenaz baliatu eta berehala, Legebiltzarrari horretazko adierazpena egingo dio, esku-ematearen gai zen atalkako edo batean biltzeko idazkera barne daramatzala.

Seigarrena.—Legebiltzarreko Mahaiak, Jaurlaritzak bidalitako idazkerak bere bideak Osoko Bilkuraren aurreango irakurketaz, eztabaidaketaz eta osoarekiko boto-emanketaz egin dezala aginduko du.

VII IDAZPURA

GUZTIZKO IRIZPIDEAK

I ATALBURUA. OINARRIAK

53garren Atala

Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren Arduralaritza, aginte-mailaz antolatutako ihardutze-sailez eratuta, legezko nortasun bakarrez ari bere egitekoak betetzeko, eta aurreiritzirik eza, argitasuna, eginkortasuna eta bere ihardutze-sailen erakidetasuna, eta hala behar dedinetan Kondaira-Lurraldeetakoekingoa izango ditu bere egintzen oinarri.

54garren Atala

Epailaritzak zaintzen ditu arduralaritzaren ihardunaren arauzko-ahalmena eta legetasuna, eta bai arduralaritza ihardunaren bere dituen helburuekiko egokitasuna ere.

TITULO VI

DE LOS DECRETOS LEGISLATIVOS

Artículo 52

1.º—El Parlamento Vasco podrá delegar en el Gobierno la potestad de dictar normas con rango de Ley, denominadas Decretos-Legislativos, con las siguientes excepciones:

- a) Las que afecten al desarrollo de los derechos fundamentales y de las libertades públicas.
- b) Las que afecten al ordenamiento básico del Gobierno o al régimen jurídico de la Administración del País Vasco.
- c) Las que aprueben el régimen general de las relaciones entre la Comunidad Autónoma y los Territorios Históricos.
- d) Las que regulan la legislación electoral general, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 37 del Estatuto de Autonomía.
- e) Todas aquellas normas que, por su carácter institucional, requieran un procedimiento especial para su aprobación.

2.º—La delegación legislativa deberá acordarse mediante una Ley de Bases cuando su objeto sea la elaboración de textos articulados o por una Ley ordinaria cuando se trate de refundir varios textos legales en uno solo. En ambos casos, el acuerdo de la Cámara fijará el plazo de su ejercicio.

3.º—Las Leyes de Bases delimitarán con precisión el objeto y alcance de la delegación legislativa y los principios y criterios que han de seguirse en su ejercicio.

4.º—La autorización para refundir textos legales determinará el ámbito normativo a que se refiere el contenido de la delegación, especificando si se circunscribe a la mera formulación de un texto único o si se incluye la de regularizar, aclarar y armonizar los textos legales que han de ser refundidos.

5.º—El Gobierno, tan pronto como hubiere hecho uso de la delegación legislativa, dirigirá al Parlamento la correspondiente comunicación, que contendrá el texto articulado o refundido objeto de aquélla.

6.º—La Mesa del Parlamento ordenará la tramitación del texto del Gobierno por el procedimiento de lectura única ante el Pleno para su debate y votación de totalidad.

TITULO VII

NORMAS GENERALES

CAPITULO I. PRINCIPIOS BASICOS

Artículo 53

La Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, constituida por órganos jerárquicamente ordenados, actúa para el cumplimiento de sus fines con responsabilidad jurídica única y su actuación se adecuará a los principios de objetividad, publicidad, eficacia, descentralización, descentración y coordinación entre sus órganos y, en todo caso, con los de los Territorios Históricos.

Artículo 54

Los Tribunales controlan la potestad reglamentaria y la legalidad de la actuación administrativa, así como el sometimiento de ésta a los fines que la justifican.

II ATALBURUA. LEGE-EGITASMOTARAKOAK ETA ARAUPIDEAK GERTATZEKO MODUAZ

55garren Atala

Jaurlaritzari aurkeztutako lege-Egitasmotarakoak bere zioen adierazpena eramango dute, haiek gertatzearen iturri izandakoak eta dituzten xedeak haundi-haundizka adieraziz. Hala behar dedinean, indargabetutako edo aldatutako agintzen zerrenda eraskin gisa joango da.

56garren Atala

Jaurlaritzak erabaki beharrezko Lege-Egitasmotarakoak eta Dekreto-Egitamuak Jaurlaritzako Idazkariari bidaliko zaizkio, banatu dituzan. Doazkien Sailek Jaurlaritzak berak ezarritako moduan idazkiek diotenarekiko onarpena adierazi dezatenean, Gai-zerrendan sartuko dira. Bat etorri ez edo baldintzaren batekin bat badatoz, Lehendakariari dagokio arazo hori Batzarrak aztertzeko gaietan sartu edo ez sartu erabakitzea.

57garren Atala

Lehenengoa.—Jaurlaritzari aurkeztutako Lege-Egitasmoak Zioen Adierazpen bat izango dute aldean, eta haiei buruzko iritzi bat eman ahal izateko beharrezko izan daitezten altzinak. Halaber, Lege-Egitasmo horrek diru egitamuen pentzutango xahupiderik dakarren ala ez zehaztu beharko da.

Bigarrena.—Lege-Egitasmoei Diruegitamurako zorpideren bat badario horrentzako dirubideei buruzko eraskin bat eraman beharko du eta, hori, Legebiltzarraren Araudiak Lege-Egitasmoei buruz agindu dezanez eztabaidatuko eta bototara jarriko da.

58garren Atala

Legebiltzarrari aurkeztutako Lege-Egitasmoek Legebiltzarreko gai-zerrendan sartzeko lehentasuna izango dute, Autonomia-Estatutoaren 27.4 Atalean oharremandako herriaritzakoak salbu. Hori guzti hori, Legebiltzarraren edo Kondaira-Lurraldeetako Erakundeen legegintza-arioaren egiterapenaren kaltetan gabe, eta lege-egitasmoei aitortutako lehentasun horrek legebiltzarkideek Legebiltzarreko barne-Araudiak ezarritako modutan zuzenketak egiteko dütenez esku-bidea ezertan ere murriztu gabe.

III ATALBURUA. ARAUGINTZA-AHALMENAZ

59garren Atala

Araugintza-ahalmena erabiltzea honako arau-mailaketa honi egokituko zaio:

Lehenengoa.—Jaurlaritzaren Dekretoak.

Bigarrena.—Jaurlaritza-Sailen Aginduak.

60garren Atala

Honako hauek joango dira Dekreto gisa:

Lehenengoa.—Guztizko ardularitza-aginduak eta, hala behar izanez gero, Jaurlaritzaren erabakiak, azkeneko hauek Lehendakariak eta saloã dagokion Sailburuak izenpetzen dituztela.

Bigarrena.—Lehendakariaren aginduak, beraz berenez izenpetuta.

CAPITULO II. DEL PROCEDIMIENTO DE ELABORACION DE ANTEPROYECTOS DE LEY Y NORMAS REGLAMENTARIAS

Artículo 55

Los anteproyectos de Ley presentados al Gobierno irán acompañados de una Exposición de Motivos en la que se expresarán sucintamente aquéllos que hubieren dado origen a su elaboración y la finalidad perseguida. Figurarán como anexos, cuando proceda, la relación de disposiciones derogadas o modificadas.

Artículo 56

Los anteproyectos de Ley y los proyectos de Decreto que hayan de ser acordados por el Gobierno, serán remitidos al Secretario del Gobierno, que procederá a su reparto. Se incluirán en el Orden del Día cuando los Departamentos interesados hayan manifestado su conformidad sobre el contenido, en la forma que el propio Gobierno establezca. No habiendo conformidad, o siendo ésta condicionada, corresponderá al Lehendakari decidir la inclusión del asunto en los debates del Consejo.

Artículo 57

1.º—Los Proyectos de Ley presentados al Parlamento habrán de ir acompañados de una Exposición de Motivos y de los antecedentes necesarios para pronunciarse sobre ellos. Asimismo, habrá de hacerse constar si dicho Proyecto supone o no gravamen presupuestario.

2.º—Si los Proyectos de Ley comportasen un gravamen al Presupuesto, deberán ir acompañados del correspondiente anejo de financiación que será discutido y votado con arreglo a lo que disponga el Reglamento del Parlamento sobre los Proyectos de Ley.

Artículo 58

Los Proyectos de Ley presentados por el Gobierno tendrán prioridad para su inclusión en el Orden del Día parlamentario, a excepción de los casos de iniciativa popular previstos en el artículo 27.4 del Estatuto de Autonomía. Todo ello sin perjuicio del ejercicio de la iniciativa legislativa por parte de los miembros del Parlamento o de las Instituciones representativas de los Territorios Históricos, sin que la prioridad reconocida a los Proyectos de Ley implique merma alguna del derecho de los Parlamentarios a enmendarlos, en los términos establecidos por el Reglamento de la Cámara.

CAPITULO III. DE LA POTESTAD REGLAMENTARIA

Artículo 59

El ejercicio de la potestad reglamentaria se ajustará a la siguiente jerarquía normativa.

1.º—Decretos del Gobierno.

2.º—Ordenes de los Departamentos del Gobierno.

Artículo 60

Adoptarán la forma de Decreto:

1.º—Las disposiciones administrativas de carácter general y, en su caso, los acuerdos del Gobierno, que serán firmados por el Lehendakari y por el Consejero o Consejeros a quienes corresponda la propuesta.

2.º—Las disposiciones del Lehendakari, que serán firmadas por él mismo.

61garren Atala

Sailek, Sailburuek izenpetutako aginduz egiteratuko dute araugintza-ahalmena.

62garren Atala

Agintarauek ezingo dute zigorrik ezarri, ez lakarik, ez zerga-bidezkoek besteko petxarik kendu, ez hoiien antzeko beste ordainpiderik jarri-ere. Diruzko zigorrik eta isunerik ere ezingo dute jarri, Legeak berariz horretarako baimena eman-dakoetan izan ezik.

63garren Atala

Goragoko mailaren bateko aginduen aurkako Agintarauak, legearen indarrez erabat baliogabeko izango dira.

64garren Atala

Agintarauak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira, eta argitaratu eta hogeit egunera indarrean jarriko aurkako agindurik ez badago.

IV ATALBURUA. ARDURALARITZA-ERABAKIEZ**65garren Atala**

Lehenengoa.—Erabakimenaren jabe izan daitezen Agintari eta Ihardutze-Sailek hartuko dituzte ardulararitza-erabakiak.

Bigarrena.—Erabakiak, Jaurlaritzak, Lehendakariak edo ezein Jaurlaritzakidek hartutakoak direnean, ardulararitza-erabakien guztizko agintzen modu berekoak izango dira.

66garren Atala

Ardulararitza-erabakiek ezingo dute Agintarau batek ezarritakoa hautsi, hura mailaz berdina edo goragokoa bada ere.

67garren Atala

Euskal Herriko Ardulararitza eman ditzan ardulararitza-erabakiak, eta hoiien aurka sar daitezken goradeiak, Lege honek ezarritakoaren eta guztizko ardulararitza-bideen edo Elkarte Autonomiadunaren berarizkoen arauerako izango dira.

BEHIN-BEHINGO ERABAKIAK**Lehenengoa**

Eusko Legebiltzarrak Autonomia-Elkarteko gozamen-saridunentzako araupideak onar ditzanerarte, Lege hau indarrean jarri ondoren bideak egin behar dituzten bizisariekiko zehaztapidetzak Jaurlaritzako Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren bitartez bideratuko dira Sail horrek. Lege honetan oharteman gabeko guztietan, ordezkatzeko bidezko lege gisa Erresumako Gozamen-Saridunentzat indarrean dauden Legeak darabiltzala.

Bigarrena

Lehenengoa.—Sailburu, Sailburu orde edo Artekari izan ez, bere lana Lehendakaritzan edo Jaurlaritzako Sailetan egin, eta Lehendakariak edo Sailburuek izendatutako gainontzeko

Artículo 61

El ejercicio de la potestad reglamentaria de los titulares de los Departamentos adoptará la forma de Orden y será firmada por el titular del Departamento.

Artículo 62

Las normas reglamentarias no podrán establecer penas, ni imponer exacciones, tasas parafiscales u otras cargas similares. Tampoco podrán imponer sanciones ni multas, salvo en los casos expresamente autorizados por la Ley.

Artículo 63

Serán nulos de pleno derecho los preceptos de las normas reglamentarias que infrinjan lo establecido en otras de rango superior.

Artículo 64

Las normas reglamentarias se publicarán en el Boletín Oficial del País Vasco y entrarán en vigor a los veinte días de su publicación, salvo disposición en contrario.

CAPITULO IV. DE LAS RESOLUCIONES ADMINISTRATIVAS**Artículo 65**

1.º—Las resoluciones administrativas serán adoptadas por las Autoridades y Organos que tengan atribuidas facultades para ello.

2.º—Las resoluciones tendrán la misma forma que las disposiciones administrativas cuando sean acordadas por el Gobierno, el Lehendakari o los Consejeros.

Artículo 66

Las resoluciones administrativas no podrán vulnerar lo establecido en una norma reglamentaria, aunque aquéllas tengan un rango formal igual o superior.

Artículo 67

Las resoluciones administrativas que dicte la Administración del País Vasco y los recursos que contra las mismas puedan interponerse, lo serán de acuerdo con lo establecido en la presente Ley y con las normas que regulen el procedimiento administrativo de la Comunidad Autónoma.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS**Primera**

Hasta tanto no se apruebe por el Parlamento Vasco la normativa correspondiente a las clases pasivas de la Comunidad Autónoma, los expedientes que para la concesión de las pensiones deban incoarse una vez entrada en vigor la presente Ley, se tramitarán por el Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno, el cual aplicará, en todo lo no previsto en esta Ley, la vigente legislación de Clases Pasivas del Estado, como legislación supletoria.

Segunda

1.º—La situación jurídica de todas las demás personas que no reúnan la condición de Consejero, Vice-Consejero y Director y que, ejerciendo su actividad en la Presidencia o en

guztien legezko egoera, indarrean dauden legeen arauera egindako arduralaritze-akurapenen bidez arauzkotuko da.

Bigarrena.—Berarizko moduz, aurreko atalean aipatu eta orain teknika hutsezko zerbitzua egiten dihardutenen zerbitzualdia lehen-mailako merezimendu izango da, horretazko Legeak ezarri dezan moduan, legezko herrilari-iristeko.

Hirugarrena

Lege honen 37garren Atalak diona Eusko Kontseilu Nagusiko Kontseilari izandakoekin ere erabilgarri izango da; hori aipatzen diren hoientzako diru-eskuraketak, bere agintaldia bukatu zenean guztira jasotzen zuten ordaina izango du goi-muga.

AZKEN-ERABAKIAK

Lehenengoa

Jaurlaritzaren barne-Araudia eta lege hau egiteratzeak eska ditzan erabaki guztiak hartzeko esku ematen zaio Jaurlaritzari.

Bigarrena

Lege hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedineko egunean bertan jarriko da indarrean.

los Departamentos del Gobierno, hayan sido designadas por el Presidente o por el Consejero titular del Departamento, estará regulada mediante contratos administrativos establecidos con arreglo a la legislación vigente.

2.º—Excepcionalmente, el tiempo de prestación de servicios por las personas a que se refiere el apartado anterior, que se encuentran actualmente desempeñando funciones eminentemente técnicas, constituirá mérito preferente en orden al acceso a la condición jurídica de funcionario, en la forma que se establezca por la Ley correspondiente.

Tercera

Lo establecido en el artículo 37 de la presente Ley, será igualmente de aplicación a los ex-Consejeros del Consejo General Vasco, limitándose en este caso la cuantía de la prestación a la que el citado precepto se refiere, a la remuneración que percibían, por todos los conceptos, en el momento de finalización de sus funciones.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Se faculta al Gobierno para dictar el Reglamento interno del Gobierno y cuantas disposiciones complementarias requiera el desarrollo de la presente Ley.

Segunda

La presente Ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.